

RICHARD PROULX

LOUANGE EN FÉVRIER POUR LES JEUNES



R.  PROULX
r-g-proulx.com

REMERCIEMENTS

Je tiens à exprimer ma gratitude à Zoltàn Kodály pour son oeuvre ainsi qu'au personnel de l'Institut qui porte son nom pour l'attention et la formation exceptionnelle que j'y ai reçue, à Madame Jacquotte Ribière-Raverlat, grande pionnière de l'éducation musicale kodalienne française pour ses ouvrages et tout particulièrement pour avoir découvert et présenté les tournures mélodiques récurrentes de la chanson folklorique française, à Conrad Laforte pour ses ouvrages et tout particulièrement pour son *Catalogue de la chanson folklorique française*, à William Lemit et Constantin Brăiloiu pour leurs travaux respectifs en ethnomusicologie, à Jean-Jacques Nattiez, mon directeur de recherche, qui a présenté les critères nous permettant de parler de la musique comme langage, à Louis Rose, Mélanie Gratton-Gingras et Mostafa Fadli pour leur aide en micro-informatique, à Pierre Bourret qui a révisé les textes et à mon épouse Angelina pour son soutien indéfectible.

PREMIÈRE ÉDITION

© Richard (Gérard) Proulx

Tous droits réservés

ISBN : 978-2-921023-70-2

Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2021

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

IMPRIMÉ AU QUÉBEC

Logiciel de typographie musicale :  Lelan Smith

Polices de caractères : – Clarendon médium, Adobe Systems Incorporated

– Helvetica, Adobe Systems Incorporated

– Times New Roman Berthold, The Font Company

INTRODUCTION

Que la parole du Christ, avec toute sa richesse, habite en vous. Instruisez-vous et avertissez-vous les uns les autres avec pleine sagesse. Chantez à Dieu, de tout votre coeur et avec reconnaissance, des psaumes, des hymnes et des cantiques spirituels.

Lettre aux Colossiens : 3. 16

Cette louange de février a été préparée en hommage au Père Albert Kazadi qui, alors curé de la Paroisse Saint-Rémi d'Ottawa, a institué en 2012 le Programme d'éducation musicale communautaire kodalien de la dite paroisse ainsi que le Choeur des jeunes qui y est rattaché.

Je tiens aussi à exprimer ma reconnaissance à l'abbé Jean-François Morin qui, à la suite du Père Albert, accompagne fidèlement les activités dudit programme depuis 2014.

Grâce à cette initiative, les jeunes de la Paroisse Saint-Rémi peuvent animer mensuellement la louange au Seigneur lors de célébrations. De plus, ils reçoivent gracieusement une éducation musicale de qualité.

S'appuyant sur le répertoire de la Messe polyphonique du Choeur des jeunes, cette louange au Seigneur présente quelques-uns des plus beaux chants de février arrangés à deux ou trois voix ainsi qu'un accompagnement orchestral sur CD (DC).

Au nom de toutes les familles qui bénéficient de ce programme, mille fois merci, Père Albert, pour cette heureuse initiative.



Richard Proulx

1. CHERCHEZ D'ABORD

(Matthieu 6.33 et 4.4)

Paroles anglaises et mélodie : K. Lafferty

Paroles françaises : Jeunesse en mission

Arrangement : Richard Gérard Proulx

♩ = 84

2 *mp*

m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				r	~
m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				d	~

Refrain :

m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				r	~
m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				d	~

CHERCHEZ D'ABORD

(Matthieu : 6.33 et 4.4)

Paroles originales anglaises et mélodie : Karen Lafferty

Traduction française : Jeunesse en mission

Arrangement : Richard Gérard Proulx

1. Cherchez d'abord le royaume de Dieu
Et sa parfaite justice,
Et tout cela vous sera donné en plus.
Alléluia, alléluia!

*Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!
Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!*

2. L'homm' ne vivra pas de pain seulement,
Mais aussi de la parole
Qui est sortie de la bouche de Dieu.
Alléluia, alléluia!

2. SEIGNEUR, PRENDS PITIÉ DE NOUS

(Matthieu : 9. 27)

(Kyrie)

♩ = 77

© Richard Gérard Proulx

4
♩

mp

l	t	d	l		f	f	f	m	r		d	~	
d	r	m	d		l	l	s	f			m	~	
f	m	r	d		r	~	m	r	d	t		d	~
l	t	d	l		f	m	r	d	t		l	~	
d	t	l	d		f	f	f	m	r		d	~	
m	r	d	m		l	l	s	f			m	~	
f	m	r	d		r	~	m	r	d	t		d	~
d	t	l	d		f	m	r	d	t		l	~	

(FIN)

SEIGNEUR, PRENDS PITIÉ DE NOUS

(Matthieu : 9. 27)

Paroles et mélodie : R. G. Proulx

Arrangement : Richard Gérard Proulx

1. Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.
Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous,
Prends pitié de nous, prends pitié de nous.
Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.
2. Ô Christ, prends pitié, prends pitié de nous.
Ô Christ, prends pitié, prends pitié de nous,
Prends pitié de nous, prends pitié de nous.
Ô Christ, prends pitié, prends pitié de nous.
3. Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.
Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous,
Prends pitié de nous, prends pitié de nous.
Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.

(*Luc : 2 . 14*)
(Gloria)

(*Luc* : 2 . 14)

(Gloria)

Mélodie : R. G. Proulx
Paroles : André Dumont
Arrangement : R. G. Proulx

♪ = 101

(FIN)

(Luc : 3 . 14)

(Luc : 3 . 14)

Mélodie : R. G. Proulx
Paroles : André Dumont
Arrangement : R. G. Proulx

2. Tu as mis dans le monde
Le Seigneur Jésus-Christ
Qui a donné sa vie
Pour le salut du monde.

4. ALLÉLUIA

♩ = 84

Mélodie : Karen Lafferty
Arrangement : R. G. Proulx

2
♩

mp

m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				r	~
m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				d	~

Refrain :

mf

m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				r	~
m	m	f	s	m	r	d	l,	d	r	m	~
f	s	f	m	f	m	r				d	~

:

ALLÉLUIA

Mélodie : Karen Lafferty
Arrangement : R. G. Proulx

*Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!
Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!*

*Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!
Alléluia, allélu... alléluia,
Alléluia, alléluia!*

5. TA PAROLE EST LA VÉRITÉ

(Jean : 17. 17)

♩ = 87

© Richard Gérard Proulx

4/4

mp m f s

m r d

m f s

m r d m

m f s

m r d

r m f

r d t₁ r

s

o r

s

o d



TA PAROLE EST LA VÉRITÉ

(Jean : 17. 17)

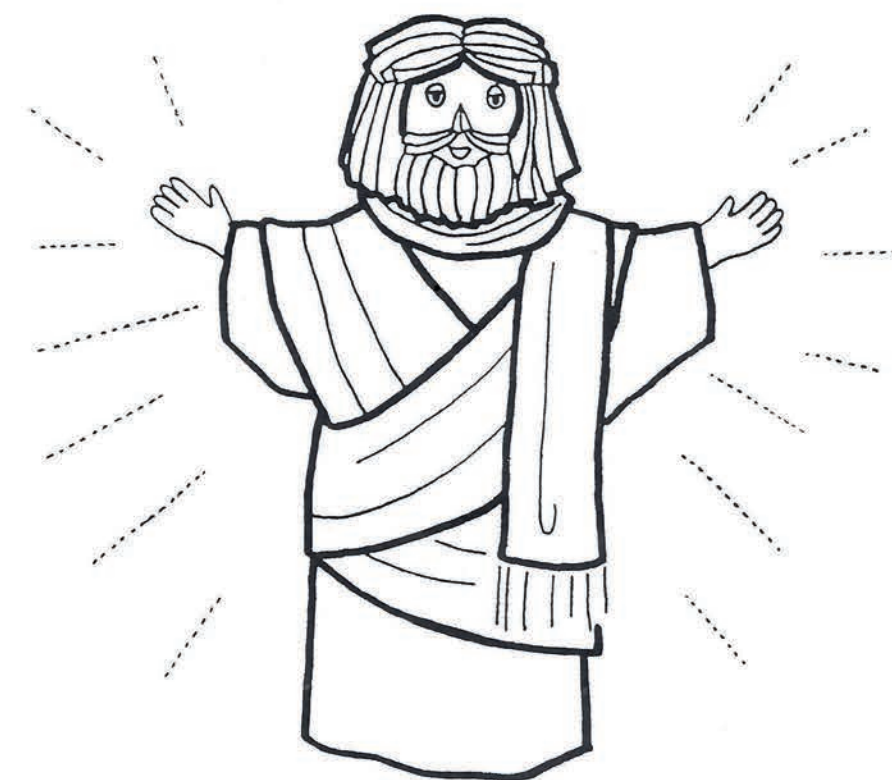
Arrangement : Richard Gérard Proulx

Ta parole est la vérité.

Parle-moi, parle-moi, Seigneur.

Ta parole est la vérité.

Parle-moi, parle-moi, Seigneur.



6. QUEL BONHEUR DE MARCHER AVEC TOI

(Psaume 119.45)

Paroles anglaises et mélodie : H. Lillenas

Traduction française : J. Moyle

Arrangement : R. G. Proulx

Modéré (♩. = 50)

2/4 *mf*

m	f	s	s	s	s	d	t	z	z
r	m	f	f	f	f	l	s	z	z
m	f	s	s	s	s	d	s	s	l
r	d	t	t	t	l	s	r	d	z

||



QUEL BONHEUR

(Psaume 119. 45)

Paroles originales anglaises et mélodie : Haldor Lillenas

Traduction française : J. Moyle

Adaptation et arrangement : Richard Gérard Proulx

1. Quel bonheur de marcher avec Toi.
 Quel bonheur de marcher avec Toi.
 Tu diriges tous les pas
 Du voyage ici-bas.
 Quel bonheur de marcher avec Toi.
2. Avec Toi, je peux aller plus loin.
 Avec Toi, je peux aller plus loin.
 Je ne crains pas le danger,
 Car Tu es le Bon Berger.
 Avec Toi, je peux aller plus loin.
3. Avec Toi, je peux monter plus haut.
 Avec Toi, je peux monter plus haut.
 Je ne crains pas le danger,
 Car Tu es le Bon Berger.
 Avec Toi, je peux monter plus haut.

7. DIEU DE L'UNIVERS

(Apocalypse : 4. 8)

(Sanctus)

© Richard Gérard Proulx

♩ = 84

2

mf

d' s m f | s s s | l l | s

d' s m f | s s s | l d' t

d' s m f | s s s | l l | s

d' s m f | s l d' d' t | d'

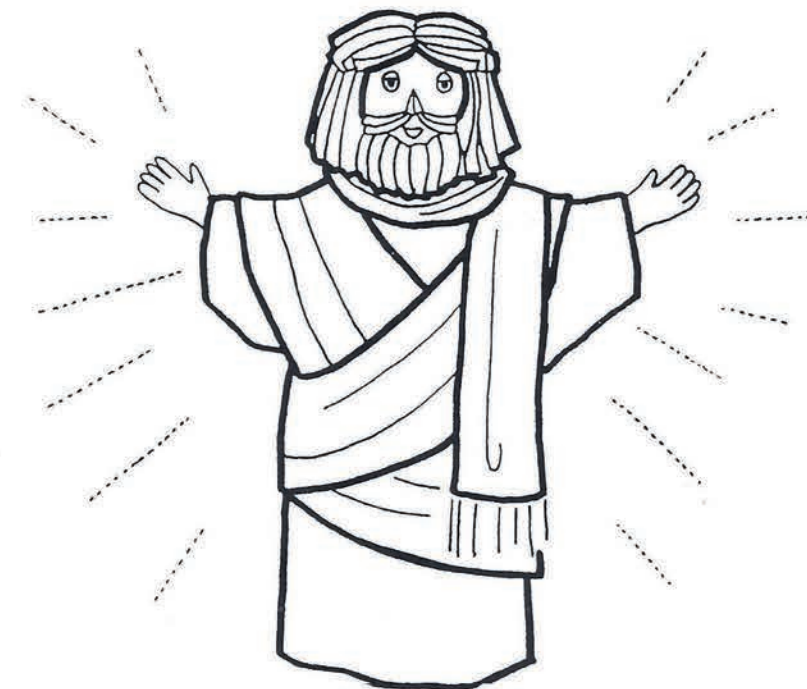


DIEU DE L'UNIVERS

Paroles et mélodie : R. G. Proulx

Arrangement : R. G. Proulx

1. Dieu de l'univers, Tu es saint, saint, saint,
Et tout l'univers est entre tes mains
Hosanna au plus haut des cieux.
Hosanna au plus haut des cieux.
2. Tu as envoyé ton Fils en mission.
Béni soit ton Fils, Jésus quel beau nom.
Hosanna au plus haut des cieux.
Hosanna au plus haut des cieux.



8. AGNEAU DE DIEU

(Jean : 1. 29)
(Agnus)

♩ = 84

© Richard Gérard Proulx

4/4

mp

s, m r d

r m f s f m r d r

m m s s m

r r f f r

s, m r d

r m f s f m r d r

m m s s m

r r t, t, d

AGNEAU DE DIEU

Paroles et mélodie : R. G. Proulx
Arrangement : R. G. Proulx

1. Agneau de Dieu
Qui enlève le péché du monde,
Sois compatissant,
Sois compatissant.
2. Agneau de Dieu
Qui enlève le péché du monde,
Sois compatissant,
Sois compatissant.
3. Agneau de Dieu
Qui enlève le péché du monde,
Donne-nous la paix,
Donne-nous la paix.

9. QUI DONC DANS LE CIEL ?

(Psaumes 113 : 5 et 89 : 9)

Mélodie : M. Jung et T. Deverreware

Arrangement : R. G. Proulx

♩ = 100

4/4

mf

d d m s i i

r r m f s s

d d r m m r r r

r r m f s s

d d r m m r r r

d d d d d d

(FIN)

Couplets :

mp

i i i t d' i i

s r m m f m m si si

i i i t d' i i

i i i i i s s s

QUI DONC DANS LE CIEL ?

(Psaumes 113. 5 et 89. 9)

Paroles originales et mélodie : M. Jung et T. Deverreware

Arrangement : Richard Proulx

Qui donc, dans le ciel,
Est semblable à Toi?
Qui est comme Toi, Jésus,
Fils de Dieu, mon Roi?
Qui est comme Toi, Jésus,
Fils de Dieu, mon Roi?

1. Tu es le Seigneur Jésus:
En tout temps, Tu pourvoiras.
Tu es le Seigneur Jésus:
Fils de Dieu, Tu guériras.

2. Tu es le Seigneur Jésus:
Tu entends: Tu répondras.
Tu es le Seigneur Jésus:
Dieu de paix pour tous les hommes.

3. Jésus Christ, Ô Fils de Dieu,
Tu protèges et Tu nourris.
Jésus Christ, Ô Fils de Dieu,
Tu es là; Tu es vivant.

10. TU ES LÀ, AU COEUR DE NOS VIES

Paroles et mélodie : C. Tassin
Arrangement : R. G. Proulx

♩ = 104

4/4

mf

mp

mp

(FIN)

The musical score is written for a single melodic line in 4/4 time. It consists of three systems of music. The first system has four measures, the second has four measures, and the third has four measures. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, as well as dynamic markings like *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). The piece concludes with a double bar line and the word '(FIN)'.

TU ES LÀ, AU COEUR DE NOS VIES

Paroles et mélodie : Raymond Fau
Arrangement : Richard Gérard Proulx

Tu es là, au coeur de nos vies
Et c'est Toi, qui nous fait vivre.
Tu es là, au coeur de nos vies,
Bien vivant, ô Jésus-Christ.

1. Dans le secret de nos tendresses,
Tu es là.
Dans les matins de nos promesses,
Tu es là.
2. En plein milieu de nos tempêtes,
Tu es là.
Dans la musique de nos fêtes,
Tu es là.

FUGUE DU CHOEUR DES JEUNES I

Choristes
♩ = 77 © Richard Gérard Proulx

Intro :

S. *p*

A. *p* (')

B. *mp* (')

Exposition :

C:

S. *mf* do domi ré so *mp* so fa mi ré do

A. *mf* so, so, ti, la, do *mp* do ti, la, do ti, ti, do ti, do

B. *mf* do, do, mi, ré, so, mi, so, do,

Développement :

G:

S. *mf* do' do' mi' ré' so la la do ti mi fa fa la so la so (fi, mi, fi,) (mi ré, mi) (la, ti,)

A. *mp* so fa mi ré do mi ré do ti, la, mi ré do di (ré di, ré) (ti, do ti, do) (so fa

B. (')

G:

S. *mf* do do mi ré so *mp* so fa mi ré do

A. *mf* mi so, so, ti, la, do *mp* do ti, la, do ti, ti, do ti, do (fi, so,)

B. *mf* do, do, mi, ré, so, mi, so, (do, ta,) (so, fa,

Conclusion :

C:

S. *mf* so so ti la do' do' ti la do ti ti do' ti do' ti do' ti do' (FIN)

A. *mf* do domi ré so so fa mi ré do la so fa so fa ré mi do ré fa mi do ré fa mi do (FIN)

B. *mf* mi do, do, mi, ré, so, so, so, so, do, (FIN)

PARTAGEONS

Paroles et mélodie : C. Tassin
Arrangement : R. G. Proulx

$\text{♩} = 97$

Arrangement : R. G. Proulx

4
♩

mf

d r m m r d t, l, l,

r m f f m r d r

m f s s l s f m f

s f m d t, d r t, d

m m m l, t, d r d t, l, l,

mp

f f m r d r m

f s l l l s f m f s

s f m m m r d t, d r

(')

(')

(FIN)

:

(')

:

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
1. Cherchez d'abord	4
2. Seigneur, prends pitié de nous (Kyrie)	6
3. Gloire à Dieu (Gloria)	8
4. Alleluia	10
5. Ta parole est la vérité	12
6. Quel bonheur de marcher avec Toi	14
7. Dieu de l'univers (Sanctus)	16
8. Agneau de Dieu (Agnus)	18
9. Qui donc dans le ciel ?	20
10. Tu es là, au coeur de nos vies	22
Fugue du Choeur des jeunes I	24
Partageons	26
Table des matières	27

R.  PROULX

r-g-proulx.com

richapro@yahoo.fr

Tél. : 819 771-9074

Du même auteur :

- *Louange d'Action de grâce*
- *Louange de l'Avent*
- *Louange de Noël*
- *Louange de février*
- *Louange du Carême*
- *Louange de Pâques*
- *Messe polyphonique du Choeur des jeunes*
- *Mise en scène de la nativité de Jésus*
- *Louange d'Action de grâce pour les jeunes*
- *Louange de l'Avent pour les jeunes*
- *Louange de Noël pour les jeunes*
- *Louange du Carême pour les jeunes*
- *Louange de Pâques pour les jeunes*
- *Messe polyphonique pour les jeunes*